



Progetto L.I.L.S. – Laurea per Mediatori Internazionali delle Lingue dei Segni.
SSML San Domenico - Via dell'Università,16/D - Fermo (FM). Tel.0734.217277. info@ssmlfermo.it



INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL – July 2025

From June 30th to July 19th (3 weeks)

3rd Edition

GENERAL PROGRAM



Teaching Program

(a) **Italian Sign Language and Italian Deaf Culture** (30 hours of tuition, 2 hours per day from Monday to Friday, including exams). Teachers: hearing and deaf experienced mother tongue tutors.

Tuition provides lessons on basic Italian Sign Language (LIS) held by hearing and deaf teachers.

Teaching materials are included (books + handouts). In addition, a free APP is provided: SignLexicon, Application for Android and Apple; a 4-language Visual Dictionary (Italian, English, LIS, ASL).

(b) **Italian vocal language** (30 hours of tuition, 2 hours per day from Monday to Friday, including exams). Teachers: experienced mother tongue tutors.

Teaching materials are included (books + handouts).

In addition, a free APP is provided: SignLexicon, Application for Android and Apple. A 4-language Visual Dictionary (Italian, English, LIS, ASL).

Exams (Level A1 of the Common European Framework for Languages, CEFR)

At the end of the course, students sit for the examinations in Italian and LIS.

A certificate of proficiency will be issued to students who will pass the exam in Italian language (only written version for deaf participants).

A Certificate in Italian Sign Language – called **CertiLis** - will be issued to students who will pass the exam.

Social Program (mostly afternoons and weekends):

(a) Language Speed-Date.

Organized in the afternoon of the first day, this is a lively and pleasant way for both foreign and Italian students to know each other and make friends speaking in turn their own languages. Moreover, it is a first informal impact with the 5 languages which will be spoken by this little "international community": Italian, English, LIS, ASL and IntSL.

(b) meetings with Italian associations of the Deaf and with associations of LIS interpreters.

(c) **Deaf Friendly Summer Beach**. During the summer school, free access for all students to this private, equipped and relaxing beach where San Domenico's Italian students will offer assistance in foreign and sign languages.

Educational Tour

(c) 2 guided visits of the main cultural and tourist attractions of Marche Region by private coach (with air conditioning) on Saturdays assisted by guides and interpreters (ASL/LIS and Italian/English); a packed lunch is included:

City of Urbino: UNESCO World Heritage Site and birthplace of the Renaissance painter Raffaello.

<https://youtu.be/mTaAMyFIqVY>

Frasassi Caves: a unique natural heritage and to the Valadier Temple built inside a cave.

<https://www.frasassi.com/>.

<https://www.frasassiexperiences.com/en/tempio-del-valadier/>

Sanctuary of Loreto: one of the most visited catholic sanctuaries all over the world where, according to the tradition, is kept the original "Holy House" where the Virgin Mary used to live.

https://youtu.be/0cK5FwBqP-M?si=q-U_270CZch13SCh

Fermo and Porto San Giorgio. 2 Local guided walking visits during the week.

Video about Fermo: <https://www.youtube.com/watch?v=KhftM9jK8JQ>

Video about Porto San Giorgio: <https://www.youtube.com/watch?v=kn-mdvWV41c>

Accommodation

This is included in the fees. Students will be guested in a Student House run by a Religious Order (nuns) in Porto San Giorgio (10-minute bus ride from Fermo) just in front of the Deaf Friendly Beach. The accommodation is provided in single rooms and is based on a "bed only treatment". Cleaning of the room and change of linen is provided once a week. Rooms are not a "luxury solution" but they are very simple, tidy and clean; furniture includes a bed, a cupboard, a writing desk with a chair, one basin, a fan. Bathrooms and showers are shared, one every 2/3 rooms.

Credits: for college students, this program is equivalent to 6 credits.

Arrival: June, Sunday the 29th.

Departure: July, Sunday the 20th.

Number of participants: Minimum 10, maximum 15. The Director reserves the right to cancel the course if less than 10 students are registered.

Requirements: a previous basic knowledge of English and of a sign language is required.

Fee: 2.500 euros per student

Deadline for registration: May the 31st.

Fees include

Welcome Kit: upon arrival, all the students will receive a "Welcome Kit" with useful information about the program and practical instructions and some gadgets.

Tuition and teaching materials. 60 hours of class tuition and final exams.

Accommodation for 3 weeks in a single room (breakfast is not included but there is a small kitchen available to prepare breakfast). Closure of the gate at midnight. Cleaning of the room and changing of the linen once a week.

Meals at the university canteen (lunch) from Monday to Friday and packet lunch during the excursions. Students are expected to take care of the dinner by their own; however, an agreement has been made with a cheap "pizzeria" close to the Student House.

Educational Tour. Excursions (private coaches + guides) from the Student House. 2 one-day guided visits outside Fermo (Urbino, Loreto and Frasassi Caves) with a private coach + English Speaking guides and tutors accompanying the group. Tickets for museums and other attractions are included.

48-euro seasonal bus pass Porto San Giorgio <> Fermo is not included.

Leisure Activities

Free access to the private "Deaf Friendly Beach" in front of the Student House. Services included: free deck chairs and beach umbrellas included according to availability (a service that is normally charged around 15 euros per person per day elsewhere).

Fees do not include

Breakfast, dinners and Sunday lunch. Nevertheless, we have made an agreement with a cheap restaurant in Porto San Giorgio for the students (10€ for a 1-course meal + 1 drink, 15€ for a 2-course meal + 1 drink). Local transports (Seasonal ticket Porto San Giorgio /Fermo Euro 48€).

Transfers from and to Ancona Airport are not included but can be organized upon request.

* * *

General rules

Students will be asked to subscribe and accept the document "General Rules" and behave respectfully according to those rules during the stay. A behavior that seriously breaches the rules can cause the student to be expelled and the termination of the participation in the course without any reimbursement of the fees paid. These rules include the following: Students to be admitted to the final exams are expected to attend at least 80% of the lessons and to justify the absences; it is compulsory to respect the closing time of the Student House; students will treat the room and the furniture with care during the stay. In case of any damage, they will be held responsible and asked for a refund. For security measures, only registered students can enter or stay overnight in the Student House: therefore, external guests are not admitted - even for temporary visits - without the prior consent of the Student House Direction. The use of the equipment of the Deaf Friendly Beach is allowed under the guidance of the assistants and respecting the rules for safe bathing. Students' House closes at midnight. Only in case of special events organized by the San Domenico, a later closure can be arranged. One or two San Domenico tutors will lodge at the Students' House and will be available to provide assistance in case of problems and an interpreting service.

Extra-services included: A welcome "Pizza Party" for all students. A farewell lunch or dinner for the group.

A TV documentary will be shot during the Summer School by a television crew of Open Channel, the new web tv for the world of the deafness and disability. Each student will be entitled to show it in his/her country and on social media: www.openchanneltv.it

For further information, please send an email to the following address: info@ssmlfermo.it